



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/20304
30 November 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 29 НОЯБРЯ 1988 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить текст письма Его Превосходительства д-ра Али Акбара Велаяти, Министра иностранных дел Исламской Республики Иран, на имя Его Превосходительства г-на Корнелио Соммаруга, Президента Международного комитета Красного Креста в Женеве, по поводу репатриации больных и раненых военнопленных.

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Мохаммад Джаафар МАХАЛЛАТИ

Посол
Постоянный представитель

Приложение

Текст письма Министра иностранных дел Исламской Республики Иран на имя Президента Международного комитета Красного Креста в Женеве

В начале ноября делегация Исламской Республики Иран провела плодотворные и конструктивные переговоры с Международным комитетом Красного Креста, и после представления Исламской Республикой предложения по поводу обмена на взаимной основе больными и ранеными военнопленными был подписан соответствующий меморандум о взаимопонимании. В ходе переговоров между представителями соответствующих властей обеих сторон было достигнуто соглашение о том, что кроме репатриации военнопленных будет осуществляться обмен необходимой информацией о тех больных и раненых военнопленных, которые по различным причинам не репатрируются на родину. В соответствии с этим 24, 26 и 27 ноября 1988 года были репатрированы 155 больных и раненых иракских военнопленных и представлена необходимая информация об остальных иракских военнопленных. Эта информация касалась, в основном, тех военнопленных, которые попросили убежища в Исламской Республике Иран или не подлежали репатриации согласно заключению медицинской комиссии смешанного состава, учрежденной в соответствии с вышеуказанным меморандумом о взаимопонимании.

К сожалению, в первый же день обмена Ирак нарушил меморандум о взаимопонимании, отказавшись репатриировать 22 больных и раненых иранских военнопленных без каких-либо для этого оснований и не представив необходимой информации. Продолжая эту практику, Ирак отказался репатриировать в общей сложности 67 больных и раненых иранских военнопленных.

В соответствии с официальными сообщениями Международного комитета Красного Креста, эти 67 военнопленных должны были быть репатриированы в указанные дни. С самого начала обмена власти Исламской Республики Иран предупреждали представителей Международного комитета Красного Креста о том, что если эта тенденция сохранится, то Ирак, фактически, будет продолжать задерживать большое количество больных и раненых иранских военнопленных, и что их репатриация не будет осуществлена в соответствии с меморандумом о взаимопонимании. Таким образом, для создания необходимой атмосферы и обстановки доверия в целях обмена всех больных и раненых военнопленных должна быть осуществлена незамедлительная репатриация этих 67 больных и раненых иранских военнопленных.

Исламская Республика Иран выражает свою признательность Вашему Превосходительству и Международному комитету Красного Креста за предпринимаемые Вами усилия и вновь заявляет о своей готовности репатриировать всех больных и раненых военнопленных, со всей серьезностью и честно подходя к решению этого вопроса.

Али Акбар ВЕЛЯТИ
Министр иностранных дел
Исламской Республики Иран